

RAPPORTS NATIONAUX / NATIONAL REPORTS / INFORMES NACIONALES

Algérie, <i>Ramdane Zerguine</i>	103
Austria, <i>Frank Höpfel</i>	121
Belgique, <i>Thierry Moreau</i>	151
Brazil, <i>Sergio Salomão Shecaira</i>	201
China, <i>Gu Xiaorong and Guo Xiang</i>	213
Colombia, <i>Ana Paola Hall Garcia</i>	231
Croatia, <i>Bo_tica Cvejtko</i>	263
Czech Republic, <i>Helena Valkova</i>	277
España, <i>Agata Ma Sanz Hermida</i>	293
Finland, <i>Matti Marttunen</i>	315
France, <i>Christine Courtin</i>	337
Greece, <i>Angelika Pistela</i>	355
Hungary, <i>Kristina Karsay</i>	379
Iran, <i>Mohammad-Ali Ardebili & Ali Hossein Nadjafi</i>	401
Japan, <i>Guang-Xu Jin</i>	409
Mejico, <i>Fernando Raúl Espinoza de los Monteros</i>	423
Pologne, <i>J. Lubelski & Anna Walczak Zochowska</i>	437
Portugal, <i>Anabela Miranda Rodriguez</i>	461
Roumanie, <i>George Antoniu & Constantin Duvac</i>	483
Slovenia, <i>Katia Filipcic</i>	493
Sweden, <i>Nils Jareborg</i>	511
Tunisie, <i>Sassi Ben Halima</i>	527
United States, <i>Paul Marcus</i>	535

RAPPORT SPÉCIAL / SPECIAL REPORT / INFORME ESPECIAL

Centre National de Prévention et de Défense Sociale, <i>Silvia Larizza</i>	555
--	-----

* *

*

Projet de Résolutions.....	579
Resolutions Project.....	583
Proyecto de Resoluciones.....	587
Liste des participants.....	591

CHRONIQUES / CHRONICLES / CRÓNICAS

A nos lecteurs.....	599
Chronique des Nations Unies, <i>Jean-Paul Laborde</i>	603
Chronique du Conseil de l'Europe, <i>Aglaïa Tsitsoura</i>	613
Chronique de droit américain, <i>Eileen Servidio-Delabre</i>	621
Chronique de droit chinois, <i>Xiao-Ying Han</i>	641
Chronique bibliographique, <i>Jean Cédras</i>	651

REVUE INTERNATIONALE DE DROIT PÉNAL

INTERNATIONAL REVIEW OF PENAL LAW

75^e année - nouvelle série

1^{er} et 2^e trimestres 2004

SOMMAIRE / CONTENTS / ÍNDICE

Nécrologie

- Evandro Lins e Silva, *René Ariel Dotti*11

XVII^e CONGRES INTERNATIONAL DE DROIT PENAL XVIIIth INTERNATIONAL CONGRESS OF PENAL LAW XVII CONGRESO INTERNACIONAL DE DERECHO PENAL

SECTION I / SECTION I / SECCIÓN I

LA RESPONSABILITÉ PÉNALE DES MINEURS
DANS L'ORDRE INTERNE ET INTERNATIONAL
26-28 septembre 2002, Vienne (Autriche)

CRIMINAL RESPONSIBILITY OF MINORS
IN NATIONAL AND INTERNATIONAL LEGAL ORDER
September 26-28, 2002, Vienna (Austria)

LA RESPONSABILIDAD PENAL DE LOS MENORES
EN EL ORDEN INTERNO E INTERNACIONAL
26-28 Septiembre 2002, Viena (Austria)

Allocution d'accueil

Otto F. Müller13

Peter J. Schick19

RAPPORT GÉNÉRAL / GENERAL REPORT / INFORME GENERAL

Version française, *Reynald Ottenhof*25

English version, *Reynald Ottenhof*51

Versión española, *Reynald Ottenhof*75

XVII^e CONGRÈS INTERNATIONAL DE DROIT PÉNAL

Colloque préparatoire

Section I

La Responsabilité pénale des mineurs
dans l'ordre interne et international

26-28 septembre 2002, Vienne (Autriche)

XVIITH INTERNATIONAL CONGRESS OF PENAL LAW

Preparatory Colloquium

Section I

*Criminal Responsibility of Minors
in National and International Legal Order*

September 26-28, 2002, Vienna (Austria)

XVII CONGRESO INTERNACIONAL DE DERECHO PENAL

Coloquio preparatorio

Sección I

*La responsabilidad penal de los menores
en el orden interno e internacional*

26-28 Septiembre, 2002, Viena (Austria)

ASSOCIATION INTERNATIONALE DE DROIT PÉNAL



75^e année
nouvelle série
1^{er} et 2^e
trimestres 2004

INTERNATIONAL REVIEW OF PENAL LAW